

# Lampiran Penerangan Produk - Insurans Barangan Dalam Transit

Sila baca Risalah Lampiran Penerangan Produk ini sebelum anda membuat keputusan mengambil Insurans Barangan Dalam Transit. Pastikan anda membaca terma dan syarat-syarat am polisi.

CHUBB®

## 1. Apakah tentang produk ini?

---

Polisi ini melindungi barangan anda ketika di dalam atau di atas atau diangkut ke dalam atau dimuat turun dari sebarang kenderaan jalan raya atau kereta api pengangkut barang atau ketika disimpan di dalam perjalanan transit biasa sama ada di dalam atau di luar kenderaan berkenaan daripada kerugian atau kerosakan akibat Kebakaran, Kecurian atau Kemalangan. Anda boleh menginsuranskan barangan anda dengan memilih salah satu daripada perlindungan di bawah dengan tertakluk kepada kelulusan Pihak Insurans.

## 2. Apakah perlindungan atau manfaat yang diberikan?

---

Terdapat 2 jenis perlindungan yang diberikan. Iaitu :

- Barangan Dalam Transit (Semua Risiko) Fasal (A)
  - Perlindungan ke atas kerugian atau kerosakan ke atas barangan akibat Kebakaran, Kecurian atau Kemalangan (kecuali perkara-perkara yang dinyatakan dalam Pengecualian)
- Fasal Lori (Fasal C)
  - Perlindungan ini lebih terbatas kepada kerugian atau kerosakan ke atas barangan yang berpunca daripada kenderaan barangan mengalami kebakaran, pelanggaran dan terbalik.
- Anda boleh melanjutkan perlindungan ke atas risiko berikut dengan membayar kadar premium tambahan.
  - Rusuhan & mogok yang dinyatakan dalam Fasal Mogok, Rusuhan dan Kekacauan Awam. Tempoh perlindungannya ialah selama satu tahun.

Catatan: Penerangan di atas adalah makluman ringkas untuk rujukan yang cepat dan mudah. Syarat dan terma yang tepat yang digunapakai seperti mana yang dinyatakan di dalam kontrak polisi.

## 3. Berapa premium yang harus saya bayar?

---

Jumlah premium yang anda perlu bayar adalah berbeza bergantung kepada perlindungan, terma-terma dan syarat-syarat Pihak Insurans:

Jumlah anggaran penghantaran tahunan - RM \_\_\_\_\_  
Kadar Dikenakan - \_\_\_\_\_ %  
Jumlah Premium Teranggar - RM \_\_\_\_\_

## 4. Apakah kos dan caj lain yang harus saya bayar?

---

- Duti Setem - Bayaran sebanyak RM10
- Cukai (jika berkenaan) - 6% dari premium (termasuk di dalam premium)
- Komisen yang dibayar, jika berkenaan, kepada Pengantara Insurans (termasuk di dalam premium) - maksimum 15% dari premium

## 5. Apakah di antara terma dan syarat-syarat penting yang patut saya ketahui?

---

- Kewajipan pihak diinsuranskan kepada syarikat
  1. Kewajipan untuk Polisi Insurans Pengguna
    - 1.1 Jika Polisi ini adalah Polisi Insurans Pengguna, maka Pihak Diinsuranskan mempunyai kewajipan untuk mengambil penjagaan munasabah:
      - (a) tidak membuat salah nyataan kepada Syarikat apabila menjawab apa-apa soalan yang Syarikat tanya di dalam borang cadangan
      - (b) semasa memperbaharui Polisi ini, tidak membuat salah nyataan kepada Syarikat ketika menjawab apa-apa soalan, atau mengesahkan atau meminda apa-apa perkara yang telah didedahkan sebelum itu kepada Syarikat berhubung dengan Polisi ini; dan
      - (c) untuk mendedahkan kepada Syarikat apa-apa perkara, selain daripada apa yang Syarikat kehendaki dalam (a) dan (b) di atas, yang Pihak Diinsuranskan tahu sebagai berkaitan dengan keputusan Syarikat sama ada untuk menerima atau tidak risiko dan kadar dan terma yang hendak dipakai.
    2. Kewajipan untuk bukan Polisi Insurans Pengguna
      - 2.1 Jika Polisi ini bukan Polisi Insurans Pengguna, maka Pihak Diinsuranskan mempunyai kewajipan untuk mendedahkan kepada Syarikat apa-apa perkara yang:
        - (a) Pihak Diinsuranskan tahu sebagai berkaitan dengan keputusan Syarikat sama ada untuk menerima atau tidak risiko dan kadar dan terma yang hendak dipakai; atau
        - (b) seorang yang munasabah dalam hal keadaan itu boleh dijangka untuk tahu sebagai berkaitan.
    3. Akibat daripada Pelanggaran Kewajipan
      - 3.1 Jika ini adalah Polisi Insurans Pengguna, pelanggaran kewajipan Pihak Diinsuranskan sebagai yang dinyatakan di atas boleh mengakibatkan Syarikat mengelakkan Polisi ini dan menolak semua tuntutan, atau syarat-syarat Polisi ini diubah, dan/atau amaun yang kena dibayar atas suatu tuntutan dikurangkan secara berkadar, bergantung kepada jenis salah nyataan atau ketakdedahan dan kesan salah nyataan atau ketakdedahan tersebut.
      - 3.2 Jika ini bukan Polisi Insurans Pengguna, pelanggaran kewajipan Pihak Diinsuranskan sebagai yang dinyatakan di atas boleh mengakibatkan Syarikat mengelakkan Polisi ini dan menolak semua tuntutan.
  - Anggaran Jualan/ Pembawaan Tahunan - Nilai barangan yang diangkut sepanjang tempoh polisi. Premium dicaj terdahulu adalah sementara dan anda dikehendaki memberitahu penjualan / pembawaan terlibat yang sebenar apabila tamatnya tempoh.
  - Lebihan, sebagai amaun yang harus anda tanggung sendiri sebelum pihak insurans menanggung kerugian anda.

Catatan: Penerangan di atas adalah maklumat ringkas untuk rujukan yang cepat dan mudah. Syarat dan terma yang tepat yang digunakan sebagaimana yang dinyatakan di dalam kontrak polisi.

## 6. Apakah pengecualian penting di bawah polisi ini?

---

Pengecualian utama di bawah polisi ini ialah :

- Perang dan mogok (kecuali diminta untuk ditambah tetapi tertakluk kepada premium tambahan);
- Kehilangan, kerosakan atau perbelanjaan yang disebabkan oleh salah laku yang disengajakan oleh Pihak Yang Diinsuranskan;
- Kerugian, kerosakan atau perbelanjaan berpunca daripada keburukan sedia ada atau sifat subjek yang diinsuranskan;
- Kebocoran biasa, kehilangan berat atau jisim biasa atau kehausan dan keusangan biasa pada subjek yang diinsuranskan;
- Kecurian jika mana-mana ahli keluarga adalah terlibat.

Catatan: Penerangan di atas adalah maklumat ringkas untuk rujukan yang cepat dan mudah. Syarat dan terma yang tepat yang digunakan sebagaimana yang dinyatakan di dalam kontrak polisi.

## 7. Bolehkan saya membatalkan Polisi?

---

Anda boleh membatalkan polisi ini dengan memberi notis bertulis kepada pihak kami. Dalam tempoh sebulan berkuatkuasa dari tarikh pembatalan, adalah penting bagi anda untuk mengistiharkan jumlah angkutan tahunan yang sebenar bagi tempoh polisi berjalan agar pihak kami dapat mengira jumlah premium yang perlu dibayar. Pengiraan jumlah premium juga mengambilkira jumlah premium yang telah dibayar, premium minima dan premium deposit (75% daripada jumlah minima anggaran pengangkutan).

## 8. Apa yang perlu saya buat jika ada perubahan dalam butir hubungan saya?

---

Adalah penting untuk anda memaklumkan kepada kami sekiranya terdapat apa-apa perubahan ke atas maklumat untuk dihubungi bagi memastikan semua urusan surat-menyurat sampai pada masa yang ditetapkan.

## 9. Di mana saya boleh mendapatkan maklumat lanjut?

---

Sekiranya anda memerlukan maklumat tambahan mengenai Insurans Barangan Dalam Transit ini atau mana-mana jenis produk insurans, anda boleh menghubungi cawangan kami, pengantara insurans anda atau lawati [www.chubb.com/my](http://www.chubb.com/my).

Jika Anda mempunyai apa-apa pertanyaan, sila hubungi Kami di:

Chubb Insurance Malaysia Berhad  
Nombor Pendaftaran: 197001000564 (9827-A)  
Wisma Chubb  
38 Jalan Sultan Ismail  
50250 Kuala Lumpur  
O +6 03 2058 3000  
F +6 03 2058 3333  
E [Inquiries.MY@chubb.com](mailto:Inquiries.MY@chubb.com)  
W [www.chubb.com/my](http://www.chubb.com/my)

## 10. Lain-lain jenis perlindungan insurans serupa yang disediakan.

---

- Insurans Kargo Marin

### NOTA PENTING:

ANDA SEHARUSNYA BERPUAS HATI BAHAWA POLISI INI ADALAH YANG TERBAIK UNTUK KEPERLUAN ANDA DAN PREMIUM YANG DIKENAKAN ADALAH MAMPU DIBAYAR. ANDA HENDAKLAH BACA DAN FAHAM TENTANG POLISI INSURANS TERSEBUT DAN MENGHUBUNGI TERUS SYARIKAT INSURANS UNTUK KETERANGAN LEBIH LANJUT.

Bagi setiap tujuan dan maksud sekiranya terdapat konik atau keaburan berkenaan makna di dalam peruntukan Bahasa Malaysia, adalah dipersetujui bahawa versi Bahasa Inggeris akan digunakan.

Harap diingatkan yang :

- Anda mempunyai tanggungjawab yang sewajarnya untuk memberi kepada kami atau pengantara kami semua maklumat yang berkaitan agar membolehkan kami memberi produk kewangan yang paling sesuai untuk anda dan dengan menahan apa-apa maklumat yang kami atau pengantara kami minta, atau memberi maklumat yang tidak tepat, kami mungkin tidak dapat mengesyorkan produk kewangan yang sesuai yang boleh memenuhi keperluan anda;
- Anda harus membaca dan memahami terma-terma kontrak dan membincang dengan lebih lanjut dengan kami atau pengantara kami sekiranya terdapat apa-apa terma yang anda tidak faham, sebelum menerima kontrak polisi.

Dengan menerima kontrak polisi, anda mengakui yang pengantara kami atau pegawai Chubb telah menerangkan kepada anda dengan jelas mengenai perlindungan polisi kontrak dan terma-terma utama kontrak, dan kontrak polisi yang diberi adalah sesuai dengan keperluan insurans anda.

Segala maklumat yang dinyatakan di dalam helaian penerangan adalah berkuatkuasa pada tarikh 27/04/2020.

Keterangan yang terdapat di dalam helaian penerangan ini cuma penerangan ringkas untuk rujukan cepat dan mudah. Terma-terma dan syarat- syarat yang tepat yang diperlukan terkandung di dalam kontrak polisi.

CHUBB INSURANCE MALAYSIA BERHAD adalah dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan telah dikawal oleh Bank Negara Malaysia.